

SIEMENS

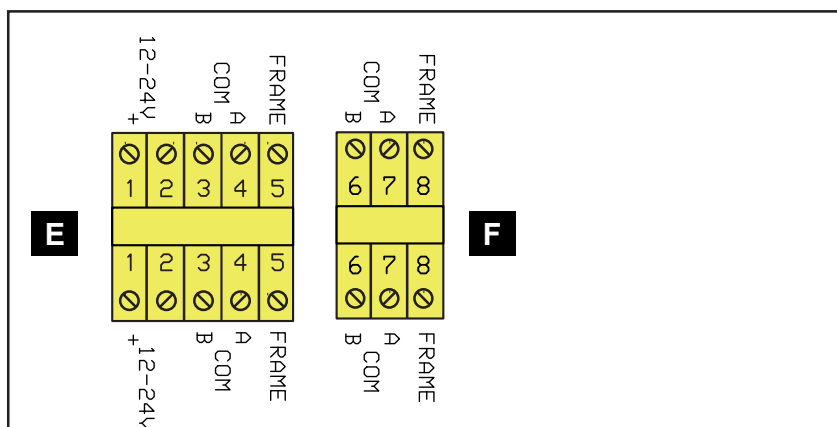
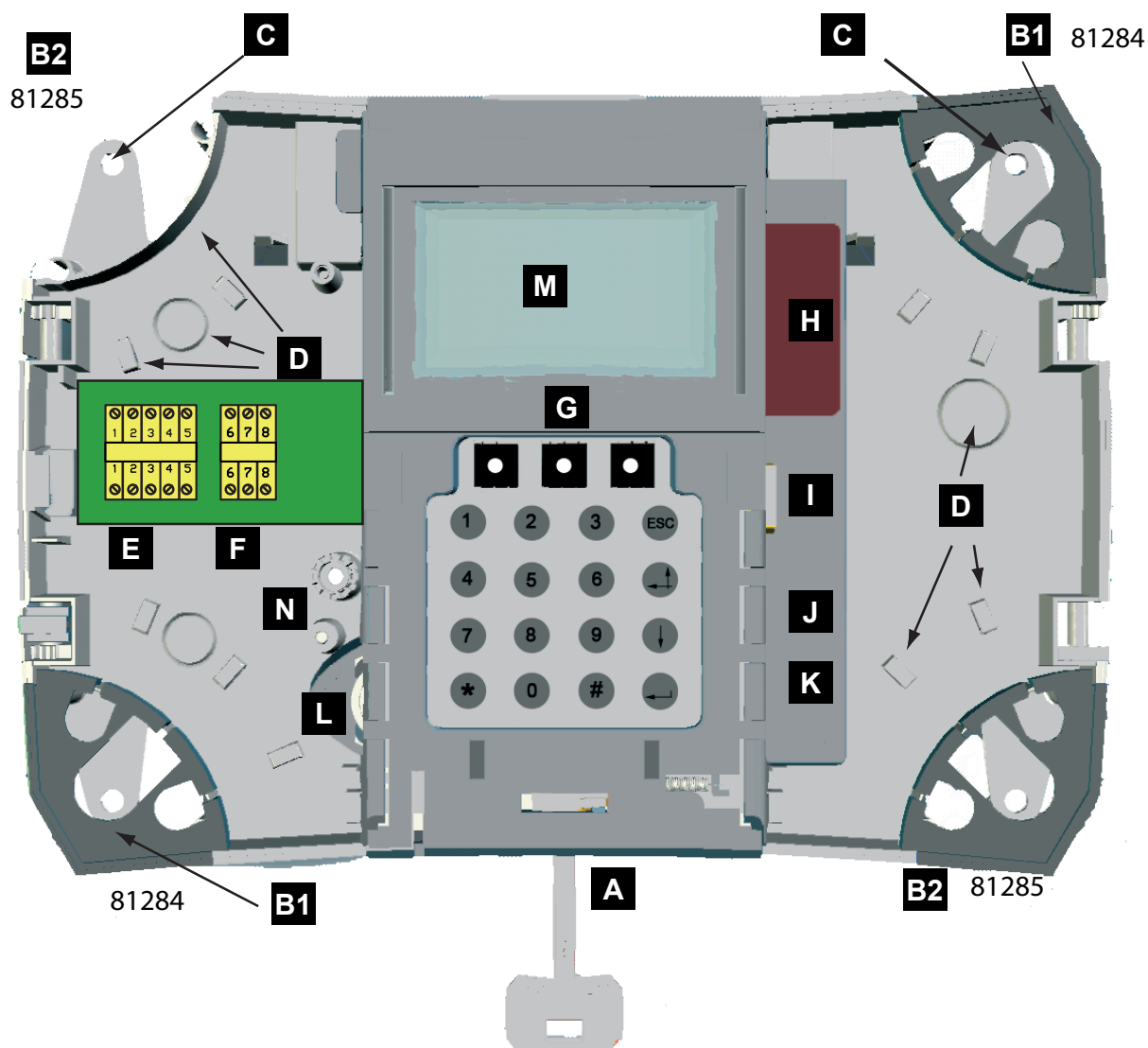
Entro

SR34i

Installation note

Fire Safety & Security Products

Siemens Building Technologies



The SR34i is a Segment controller used in the SiPass Entro access control system. In the following table you find the explanations of the items shown in the illustration on the first page.
Note that only the **yellow coloured** blocks and jumpers can/should be used or changed.

Technical data

Power supply:	8–40V DC or 8–30V AC
Current consumption:	100 mA, 24V DC.
Temperature range:	-35° to +50°C.
Dimension (HxWxD) mm:	182 x 248 x 66

A	Lock to be opened with supplied special key. The middle front lid must be moved downwards before the left & right lid can be opened.
B1 B2	The corner details can be lifted and are prepared with knockouts used for sealing or hiding cable entry. The position of them should however remain (due to mechanical differences). They are numbered like this: 81284 (B1) = Lower left + upper right corner. 81285 (B2) = Upper left + lower right corner.
C	The box is fastened on the wall with four screws. Remember to leave app. 70 mm space around the controller.
D	The cables can either be safely mounted (cable goes over the edge) - or via knockouts in the same edge. Prepared with fixing details for securing the cables with cable ties.
E	Local circuit (RS485). Power supply: Terminal nos 1 and 2. Communication: Terminal nos 3 and 4. Screen: Terminal no 5. The controller can be disconnected without interrupting the global circuit. Do not forget termination resistors in the circuit ends.
F	Global circuit (RS485) Communication: Terminal nos 6 and 7. Screen: Terminal no 8.
G	Addressing knobs (001-016)
H	Socket for compact flash memory card.
I	RS232 connection for PC or modem
J	1st RJ45 Ethernet connection. 10/100 Mbit/s. Note! Switchfunction with autosense.
K	2nd RJ45 Ethernet connection. 10/100 Mbit/s. Note! Switchfunction with autosense.
L	Battery socket. Type CR2032. Note! Remove the isolating plastic band to activate the battery poles.
M	Display used for programming, address or error information.
N	Tamper switch.

SR34i är en undercentral som används i passersystemet SiPass Entro. I följande tabell hittar du förklaringar till illustrationen på första sidan.
Notera att endast **gulmärkta** plintar och byglar kan/bör anslutas eller ändras.

Tekniska data

Strömförsörjning:	8–40V DC eller 8–30V AC
Strömförbrukning:	100 mA, 24V DC
Temperaturområde:	-35° till +50°C.
Mått (HxBxD) mm:	182 x 248 x 66

A	Lås som kan öppnas med bifogad specialnyckel. Luckan i mitten måste skjutas nedåt innan vänstra & högra luckan kan öppnas.
B1 B2	Hörnelementen kan lyftas och innehåller knockouts som kan fungera som tätning eller dölja en anslutning via s k RAL-list. Placeringen av dem bör behållas (pga mekaniska skillnader). De är numrerade: 81284 (B1) = Nedre vänstra + övre högra hörnet. 81285 (B2) = Övre vänstra + nedre högra hörnet.
C	Lådan skruvas fast i väggen med fyra skruv. Tänk på att lämna ca 70 mm utrymme runt centralen.
D	Kablar kan antingen monteras petskyddat (kabeln går över kanten) eller via de knockouts som finns i kanten). Fästen för buntband finns också för att fixera kablarna.
E	Lokal buss (RS485). Strömförsörjning: plintnr 1 och 2. Kommunikation: plintnr 3 och 4. Skärm: plintnr 5. Plinten kan lyftas utan att avbryta lokala bussen. Glöm inte termineringsmotstånd i slingändarna.
F	Global buss (RS485) Kommunikation: plintnr 6 och 7. Skärm: plintnr 8.
G	Rattar för adressinställning (001-016)
H	Socket för minneskort (compact flash)
I	RS232 anslutning för PC eller modem.
J	1:a RJ45 Ethernet anslutning. 10/100 Mbit/s. Obs! Switchfunktion med "autosense".
K	2:a RJ45 Ethernet anslutning. 10/100 Mbit/s. Obs! Switchfunktion med "autosense".
L	Batterihållare (typ CR2032). Obs! Ta bort plastremsan för att aktivera batteripolerna.
M	Display för programmering, address eller felinformation.
N	Sabotagekontakt.

Der SR34i ist ein Segment Controller der im SiPass Entro Zutrittskontrollsystem eingesetzt wird. In der folgenden Tabelle finden Sie die Begriffserklärungen der Abbildung der ersten Seite.

Hinweis: Nur die **gelb eingefärbten** Blöcke und Jumper können/sollten benutzt oder getauscht werden.

Technische Informationen

Stromversorgung:	8–40V DC oder 8–30V AC
Stromverbrauch:	100 mA, 24V DC.
Temperaturbereich:	-35° bis +50°C.
Maße (HxBxT) mm:	182 x 248 x 66

A	Verriegelung, mit mitgeliefertem Spezialschlüssel zu öffnen. (Türe ist nicht abgebildet).
B1 B2	Die Eckteile können angehoben werden; sie sind in Form vorgestanzter Kabeldurchführungslöcher zum Abdichten bzw. Verbergen von Kabeldurchführungen vorbereitet. Die Position der Löcher sollte jedoch unverändert bleiben (aufgrund mechanischer Unterschiede). Sie sind folgendermaßen nummeriert: 81284 (B1) = Ecke unten links + oben rechts 81285 (B2) = Ecke oben links + unten rechts
C	Das Gehäuse wird mit vier Schrauben an der Wand befestigt. Denken Sie daran, etwa 70 mm Platz um den Controller freizulassen.
D	Die Kabel können gesichert (Kabel über die Kante) oder über vorgestanzte Kabeldurchführungslöcher in derselben Kante geführt werden. Mit Montagedetailangaben zur Befestigung des Kabels mit Kabelbindern vorbereitet.
E	Lokaler Bus (RS485). Stromversorgung: Klemme 1 und 2 Kommunikation: Klemme 3 und 4 Abschirmung: Klemme 5 Der Controller kann abgeklemmt werden, ohne dass der globale Bus unterbrochen wird. Denken Sie daran, an den Busenden Abschlusswiderstände anzubringen.
F	Globaler Bus (RS485) Kommunikation: Klemme 6 und 7. Abschirmung: Klemme 8.
G	3 Stellknöpfe zur Adressierung (001-016).
H	Steckplatz für Compact-Flash-Speicherkarte.
I	RS232-Verbindung für PC, Modem oder Drucker.
J	1. RJ45-Ethernet-Verbindung. 10/100 Mbit/s. Hinweis! Switch-Funktion (autosense).
K	2. RJ45-Ethernet-Verbindung. 10/100 Mbit/s. Hinweis! Switch-Funktion (autosense).
L	Batteriefach Typ CR2032. Hinweis! Entfernen Sie vor dem Einsetzen der Batterie das Kunststoffisolationsband von den Batteriepolen.
M	Display für Programmierung, Adress- oder Fehlermeldungen.
N	Sabotageschalter.

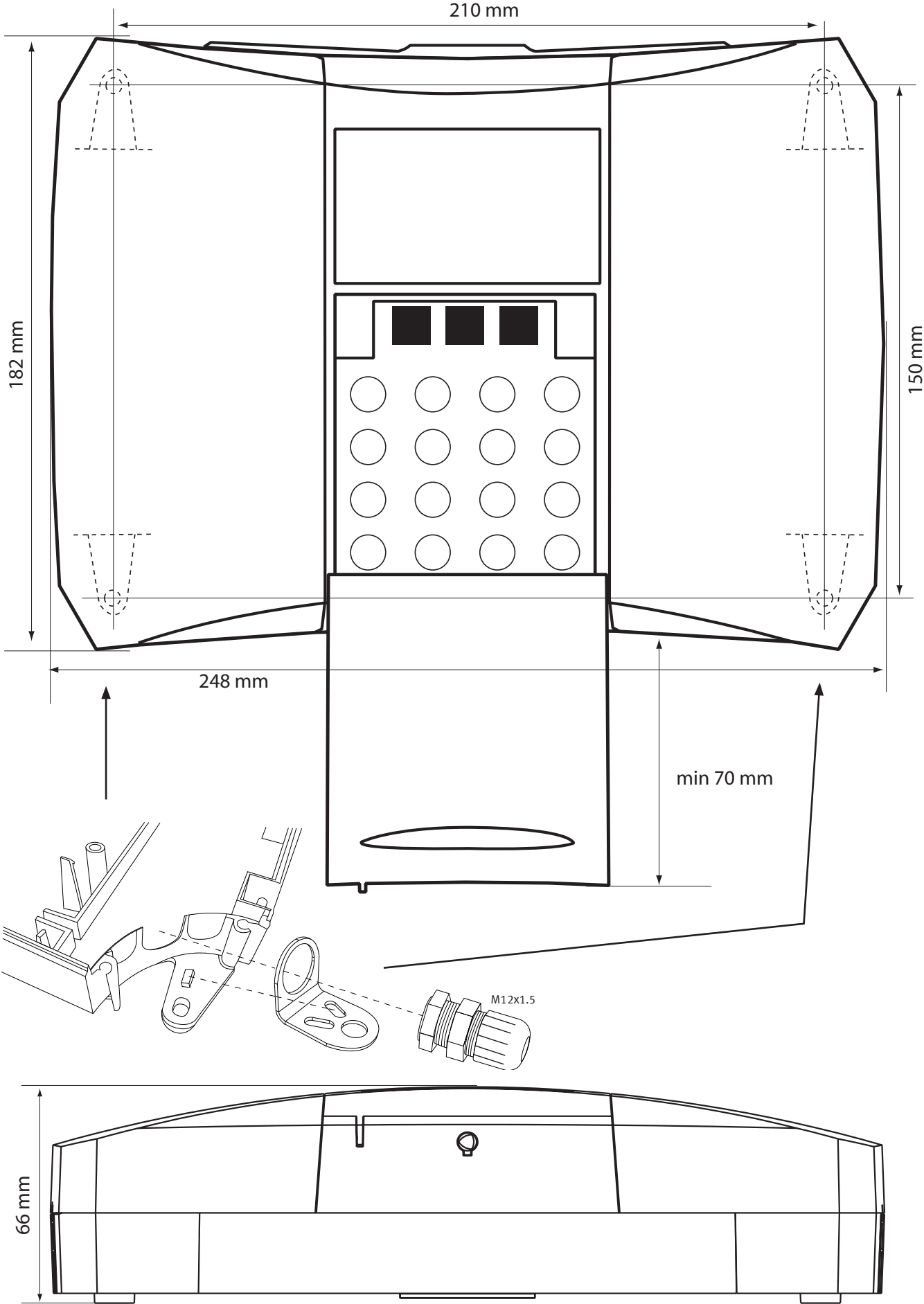
SR34i est un concentrateur de segments utilisé dans le système d'accès. La figure du premier page est expliquée dans le tableau ci-dessous. Noter que seul les connecteurs et cavaliers **jau-nes** doivent être connectés ou modifiés.

Caractéristiques techniques

Alimentation:	8–40V DC ou 8–30V AC
Consommation électrique:	100 mA, 24V DC
Variation de température:	-35° à +50°C.
Dimensions (HxLxP) mm:	182 x 248 x 66

A	Verrou à ouvrir à l'aide de la clé spéciale fournie. (La porte n'est pas visible.)
B1 B2	Les éléments d'angle peuvent être soulevés et sont dotés d'encoches utilisées pour fixer ou dissimuler les entrées de câble. En raison de différences mécaniques, leur position ne peut être interchangée. Ils sont numérotés de la manière suivante : 81284 (B1) = Coin inférieur gauche + coin supérieur droit. 81285 (B2) = Coin supérieur gauche + coin inférieur droit.
C	Le boîtier est fixé au mur à l'aide de 4 vis. Pensez à laisser environ 70 mm d'espace libre autour du concentrateur.
D	Les câbles peuvent être montés de manière sûre (en passant par-dessus le bord) ou via des encoches situées du même côté. Des éléments de fixation permettent d'assurer le câble à l'aide d'attaches spéciales.
E	Boucle locale (RS485) pour la connexion de centraux/terminaux de porte. Alimentation : bornes 1 et 2. Communication : bornes 3 et 4. Blindage : borne 5. La borne peut être déconnectée sans interruption de la boucle. N'oubliez pas les résistances de terminaison aux deux extrémités de la boucle.
F	Boucle globale (RS485) pour la connexion d'autres concentrateurs de segments. Communication : bornes 6 et 7. Blindage : borne 8.
G	Trois cavaliers d'adressage (001-016).
H	Prise pour carte mémoire flash compacte.
I	Connexion RS232 pour PC, modem ou imprimante.
J	1ère connexion Ethernet RJ45. 10/100 Mbit/s. Remarque : Fonction de commutateur (« autosense »).
K	2nde connexion Ethernet RJ45. 10/100 Mbit/s. Remarque : Fonction de commutateur (« autosense »).
L	Emplacement pour pile de type CR2032. Remarque : Retirez le film plastique isolant pour activer les pôles de la pile.
M	Ecran utilisé pour la programmation, l'adressage ou pour afficher des informations relatives aux erreurs survenues.
N	Commutateur de sabotage.

Mechanical



Issued by
Bewator AB

SE-174 24 Solna
Sweden

www.sbt.siemens.com

© 2006 Copyright by
Bewator AB

Bewator AB, a Siemens Company

Data and design subject to change without notice.
Supply subject to availability.

Document no. A24205-A335-N320
Edition 09.2006